

# Noa, Yuma

Lyrics & music: Traditional Yemenite  
English lyrics: Achinoam Nini (Noa)

Transliteration:

yuma weh abba  
weh masechakoom tebeeuni  
yuma weh abba  
weh masechakoom tebeeuni  
bee-ul bagar wal ranam  
wal mah lifdeeni  
bee-ul bagar wal ranam  
wal mah lifdeeni  
yuma weh abba, willaw jakum matar philleyl  
yuma weh abba, willaw jakum matar philleyl,  
lah tichsabuu hin hoo matar, il damat eyni sel  
lah tichsabuu hin hoo matar, il damat eyni sel  
yuma weh abba willaw jakum re-ood philleyl  
yuma weh abba willaw jakum re-ood philleyl  
lah tichsabu hin hoo re-ood, il dagat galbi sel  
lah tichsabu hin hoo re-ood, il dagat galbi sel  
yuma....

Translation:

Oh father, mother  
Don't make me marry him for money  
I love another  
Whose eyes are kind and lips are honey

The cattle grazing fields are free  
So why enbondage me  
Your cows and oxen can be sold  
Do not enslave my soul

Oh father, mother  
Your nights are stormed  
With rain and thunder  
Oh father, mother  
Your nights are stormed  
With rain and thunder

The water gushing from the sky  
Is teardrops from my eyes  
The thunder tearing skies apart  
The Beating of my heart